

ENGLISH

Table of Contents

Indications.....	2
Description.....	2
Contraindications.....	3
Warnings.....	3
Magnetic Resonance Imaging (MRI) Information	3
Precautions.....	3
Sterility.....	4
Instructions for Use.....	4
General Surgical Technique: Ventricular Catheter.....	4
General Surgical Technique: Lumbar Catheter.....	4
Installing the EDS 3 CSF External Drainage system.....	4
Mounting the EDS 3 device to an I.V. pole.....	4
Leveling the EDS 3 device in Relationship to the Floor.....	4
Leveling the EDS 3 device in Relationship to the Patient.....	4
Positioning the Drip Chamber.....	4
Operating the EDS 3 CSF External Drainage System.....	5
Using the Patient Line Stopcock.....	5
Using the System Stopcock.....	5
Using the Drip Chamber Stopcock.....	5
Priming the EDS 3 System.....	5
Connecting the EDS 3 Unit to the Patient Catheter.....	5
Draining CSF into the Drip Chamber.....	5
Draining CSF into the Collection Bag from the Drip Chamber.....	5
Monitoring ICP.....	6
Using the Needle-Free Sampling/Injection Site.....	6
A. Injecting Medication into the System.....	6
B. Sampling Fluid From the Needle-Free Sampling/Injection Site.....	6
C. Flushing the System.....	6
Transporting a Patient Connected to the EDS 3 Unit.....	6
Replacing the CODMAN EDS 3 CSF External Drainage System without Ventricular Catheter (catalog no. 82-1731).....	6
Replacing the Collection Bag.....	6
Removing Fluid From the Collection Bag.....	6
Determining the Drainage Rate.....	6
Laser Care and Maintenance.....	6
Warranty.....	7

IMPORTANT INFORMATION

Please Read Before Use

CODMAN® EDS 3™ CSF External Drainage System with Ventricular Catheter

CODMAN® EDS 3™ CSF External Drainage System without Ventricular Catheter

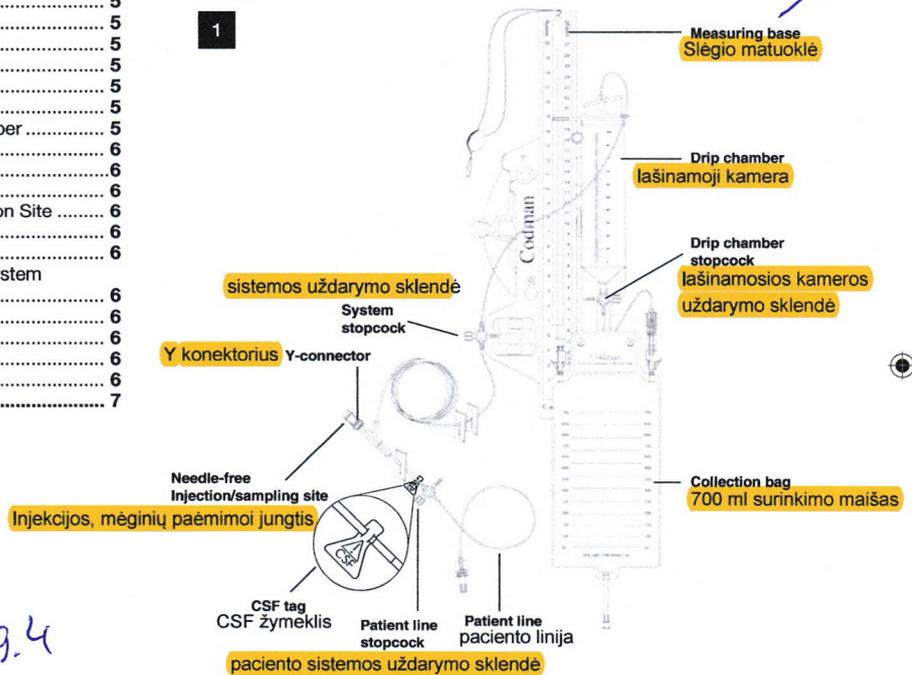
STERILE EO

Rx Only

Indications

Use of the CODMAN EDS 3 CSF External Drainage System (EDS 3) is indicated for draining cerebrospinal fluid (CSF) and other fluids of similar physical characteristics as a means of reducing intracranial pressure and CSF volume when the insertion of a permanent, internal shunt is not indicated.¹⁻⁴

Description



Vertimas:

EDS 3 sistema (katalogo Nr. 82-1730), 1 pav., susideda iš:

- 35 cm (13,8 colio) skaidrus silikono skilvelio kateterio (1,5 mm V.D., 3,1 mm I.D.) su radiopavidrine juostele ir gyljo žymomis (nerodoma)
- 36 cm tiesus nerūdijančio plieno įvedėjas, skirtai kateterio įvedimui (nėra parodyta)
- Išlenktas nerūdijančio plieno trokaras su lenktu galu kateterio ištraukimui po oda (nerodomas)
- Vidinio srėgio LUER-LOK® jungtis ir LUER-LOK dangtelis, skirtas prijungti distalinio kateterio galą (nerodomas)
- Dviguba 76,2 cm (30 colių) virvė su fiksavimo mechanizmu
- 33 cm matavimo bazė, reguliuojanti intrakranijinį slėgį (ICP) su mm Hg konversija
- 100 ml lašinamoji kamera su antimikrobinu atmosferiniu vožtuvu
- 162 cm (64 colių) paciento linija, kurioje yra:
 - 1 LUER-LOK jungtis su išleidimo dangteliu
 - 1 keturių krypčių uždarymo sklendė su vidinio srėgio LUER-LOK jungtimi
 - 1 Y jungtis skirta mėginių paėmimo/injekcijos, kuriai nereikalinga adata
 - 3 spausdukai
- Dvi keturių krypčių uždarymo sklendės su LUER-LOK lizdais
- Sterilus, išleidžiamas, 700 ml talpos surinkimo maišas, sugraduotas pakopomis kas 50 ml

The EDS 3 system (catalog no. 82-1730), Figure 1, consists of:

- A 35 cm (13.8 in.) clear silicone ventricular catheter (1.5 mm I.D., 3.1 mm O.D.) with radiopaque stripe and depth markings (not shown)
- A 36 cm straight stainless steel stylet for catheter placement (not shown)
- A curved stainless steel trocar with a barbed end for drawing the catheter subcutaneously (not shown)
- A female LUER-LOK® connector and LUER-LOK cap to connect the distal end of the catheter (not shown)
- A doubled 76.2 cm (30 in.) cord with locking mechanism
- A 33 cm measuring base for regulating intracranial pressure (ICP) with mm Hg conversion
- A 100 ml drip chamber equipped with a microbial retentive atmospheric vent
- A 162 cm (64 in.) patient line equipped with:
 - 1 male LUER-LOK connector with vented cap
 - 1 four-way stopcock with a female LUER-LOK port
 - 1 Y-connector with needle-free sampling/injection site
 - 3 clamps
- Two four-way stopcocks with female LUER-LOK ports
- A sterile, vented, 700 ml capacity collection bag, graduated in 50 ml increments.